



KAMMARRÄTTENS	
2010 -04- 0 7	
Avd	
Dir	
Direkt	Akt

KLAGANDE

Canon Business Center/ Trollhättans Kontorsmaskiner AB, 556478-1150
Magnetvägen 3
461 38 Trollhättan

MOTPART

Lilla Edets kommun
463 80 Lilla Edet

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Förvaltningsrätten i Göteborgs dom den 12 mars 2010 i mål nr 7807-10,
se bilaga A

SAKEN

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling; nu
fråga om avvisning

KAMMARRÄTTENS AVGÖRANDE

Kammarrätten avvisar överklagandet.

YRKANDEN M.M.

Canon Business Center/ Trollhättans Kontorsmaskiner AB (bolaget) yrkar
att Lilla Edets kommuns upphandling ska gälla och att bolaget ska tilldelas
kontraktet i enlighet med tilldelningsbeslutet den 9 februari 2010.

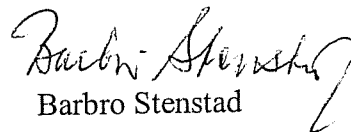
SKÅLEN FÖR KAMMARRÄTTENS AVGÖRANDE


Enligt 33 § förvaltningsprocesslagen (1971:291) får förvaltningsrätts be-
slut överklagas hos kammarrätt av den som det angår, om det gått honom
emot.

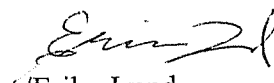
För lämnad

Bolaget har inte varit part i målet i förvaltningsrätten och kan därför inte härleda någon rätt att överklaga förvaltningsrättens dom på denna grund. Även den som inte har varit part kan emellertid ha rätt att överklaga, om han eller hon har något särskilt av rättsordningen erkänt intresse. Enligt praxis anses inte den som enligt den upphandlande enhetens beslut antagits som leverantör ha rätt att överklaga en senare meddelad dom av innebörd att upphandlingen skall rättas på så sätt att en annan leverantör skall tilldelas uppdraget (jfr RÅ 2002 ref. 5 och RÅ 2007 not. 131). Det finns inte skäl att göra en annan bedömning beträffande bolagets talerätt i detta mål. Kammarrätten finner således att bolaget inte har rätt att överklaga förvaltningsrättens dom.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga B (formulär 1)


Barbro Stenstad


Lennart Berglund
referent


/Erika Lund



FÖRVALTNINGSRÄTTEN
I GÖTEBORG
Avdelning 1

DOM
2010-03-12
Meddelad i
Göteborg

Mål nr
7807-10 E
Enhet 1:2

Sida 1 (5)

Bilaga A

SÖKANDE

Ricoh Sverige AB, 556228-8851
Box 1536
171 29 Solna

Ombud:

Jan Utberg
Strömstadsvägen 15
451 50 Uddevalla

MOTPART

Lilla Edets kommun
463 80 Lilla Edet

SAKEN

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling; LOU

DOMSLUT

Förvaltningsrätten beslutar att Lilla Edets kommuns förnyade konkurrens-
utsättning inom ramavtal avseende skrivare, kopiatorer och tjänster ska
göras om.

Förvaltningsrättens interimistiska beslut den 19 februari 2010 upphör där-
med att gälla.

Dok.Id 3782

Postadress
Box 53197
400 15 Göteborg

Besöksadress
Sten Sturegatan 14

Telefon
031 - 732 70 00

E-post: forvaltningsrattenigoteborg@dom.se

Telefax
031 - 711 78 59

Expeditionstid
måndag – fredag
09:00-15:00

BAKGRUND

Lilla Edets kommun har genomfört förnyad konkurrensutsättning inom ramavtal avseende skrivare, kopiatorer och tjänster, dnr. 2010-KS002. Av tilldelningsbeslutet den 9 februari 2010 framgår att Canon Svenska AB (Canon) vann konkurrensutsättningen.

YRKANDEN M.M.

Ricoh Sverige AB (bolaget) yrkar att konkurrensutsättningen får avslutas först sedan rättelse gjorts på så sätt att Canons anbud förkastas och uppdraget tilldelas bolaget. Bolaget anför följande. Kommunen har efterfrågat både svartvita multifunktionsmaskiner och färgmultifunktionsmaskiner och de är klart åtskilda i kommunens svarsformulär. Ett av skall-kraven enligt avropsblanketten är att den nominella hastigheten ska vara minst 30 sidor/minut för avsedd färgprodukt. Canon har valt att offerera en produkt som heter IRC 3080 vilken har en nominell hastighet av 28 sidor/minut. Canons anbud avviker därmed från uppställda skall-krav och skulle således ha diskvalificerats. Det är ställt utom allt tvivel att produktionshastigheten gäller färg då svars-kategorin gäller "färg multifunktion".

Lilla Edets kommun yrkar att bolagets ansökan avslås och anför följande. I förfrågningsunderlaget ställdes krav på 30 sidor per minut men det angavs inte om detta gällde för svartvita utskrifter eller för utskrifter i färg. De skrivare som kan skriva ut i både färg och svartvitt kommer till allra största delen att användas för svartvita utskrifter. Den förnyade konkurrensutsättningen har därmed gått rätt till då den offererade maskinen, IRC3080, har utskriftskapaciteten 30 sidor per minut i svartvitt läge och 28 sidor per minut i färgläge.

Förvaltningsrätten beslutade den 19 februari 2010 att konkurrensutsättningen inte får avslutas innan något annat har beslutats.

DOMSKÄL

Tillämpliga bestämmelser

Förvaltningsrätten har enligt 16 kap. 2 § första stycket LOU att pröva om den upphandlande myndigheten har brutit mot de grundläggande principerna i 1 kap. 9 § eller någon annan bestämmelse i lagen. Om så är fallet och detta har medfört att leverantören lidit eller kan komma att lida skada, ska rätten besluta att upphandlingen ska göras om eller att den får avslutas först sedan rättelse gjorts.

Enligt 1 kap. 9 § LOU ska upphandlande myndigheter behandla leverantörer på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt genomföra upphandlingar på ett öppet sätt. Vid upphandlingar ska vidare principerna om ömsesidigt erkännande och proportionalitet iakttas.

Förvaltningsrättens bedömning

Förvaltningsrättens prövning utgör en kontroll av om det finns skäl att ingripa mot, som i detta fall, den förnyade konkurrensutsättningen på grund av att den upphandlande myndigheten har brutit mot principerna i 1 kap. 9 § LOU eller någon annan bestämmelse i lagen. Förvaltningsrätten ska endast beakta de grunder som sökanden har framfört i målet (jfr Regeringsrättens avgörande RÅ 2009 ref. 69). Naturligtvis ska mot detta ställas vad den upphandlande myndigheten anfört och beaktas vad som framgår av handlingarna i målet i övrigt.

Det är väsentligt att kraven är klart och entydigt beskrivna i såväl förfrågningsunderlaget som den förnyade konkurrensutsättningen. Samtliga krav på det som ska upphandlas ska finnas med i dessa handlingar och det är normalt inte tillåtet att under upphandlingens gång frångå krav eller ställa upp nya krav. Finner den upphandlande myndigheten genom t.ex. nya rön eller erfarenheter att nya krav bör ställas måste upphandlingen avbrytas och göras om. Det ska således av handlingarna framgå vilka krav som måste uppfyllas för att anbudet ska antas (skall-krav) och anbud som inte uppfyller samtliga sådana krav får inte antas. Den upphandlande enheten kan också ange vilka krav som bör ingå (bör-krav). Leverantören måste kunna förstå vilka krav som kan frångås och i vilken utsträckning och vilka avseenden så får ske.

Förvaltningsrätten konstaterar inledningsvis att det är ostridigt att den av Canon offererade maskinen, IRC3080, har en utskriftshastighet på 28 sidor per minut i färg och 30 sidor per minut i svartvitt. Frågan i målet är därmed om kravet beträffande en utskriftshastighet på 30 sidor per minut gäller för såväl färgutskrifter som utskrifter i svartvitt eller enbart för utskrifter i svartvitt.

Kommunen har vid avropet separerat på svartvita maskiner och färgmaskiner. I det aktuella skall-kravet anges dock inte om utskriftshastigheten avser utskrifter i färg eller i svartvitt. Kommunen har anfört att de maskiner som kan skriva ut i färg till största delen kommer att användas till svartvita utskrifter. Det finns enligt förvaltningsrättens mening inte anledning att ifrågasätta detta påstående och det skulle då i och för sig kunna ställa sig naturligt att anse att kommunens krav när det gäller utskrifter inte gäller utskrifter i färg utan endast maskinens generella kapacitet för utskrifter i svart-vitt. Enligt förvaltningsrättens mening finns det således utrymme för missförstånd och det kan ifrågasättas om det med ledning av vad som framgår av avropet och den otydlighet som finns rörande de efterfrågade

maskinernas kapacitet går att bedöma hur kommunen ska behandla anbudet. Förvaltningsrätten anser därför att Lilla Edets kommun genom den oklarhet som vidlåder avropen har brutit mot bestämmelserna i LOU på ett sådant sätt att det finns skäl för ingripande mot konkurrensutsättningen.

Om den upphandlande enheten har brutit mot någon bestämmelse i LOU är det normala förfarandet - enligt förvaltningsrättens mening - att rätten bestämmer att upphandlingen ska göras om. Anledningen härtill är att en rättelse i ett enskilt fall lätt kan skapa orättvisor i andra delar av upphandlingen, så att andra leverantörer drabbas negativt av rättens beslut. Endast undantagsvis kan det vara tillräckligt med en rättelse. Detta gäller enligt förvaltningsrättens mening även vid en förnyad konkurrensutsättning som i detta fall. En sådan undanstagsituation föreligger enligt förvaltningsrättens mening inte i detta fall, varför annan följd inte är möjlig än att kommunens konkurrensutsättning ska göras om.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 1 (DV 3109/1b)



Lars-Peter Holmberg

/LR

HUR MAN ÖVERKLAGAR

Den som vill överklaga kammarrättens avgörande skall skriva till Regeringsrätten. Skrivelsen ställs alltså till Regeringsrätten *men skall skickas eller lämnas till kammarrätten*.

Överklagandet skall ha kommit in till kammarrätten *inom tre veckor* från den dag då klaganden fick del av beslutet. Tiden för överklagande för det allmänna räknas dock från den dag beslutet meddelades.

Om sista dagen för överklagande infaller på en lördag, söndag eller helgdag, midsommar-, jul- eller nyårsafton, räcker det att skrivelsen kommer in nästa vardag.

För att ett överklagande skall kunna tas upp i Regeringsrätten fordras att *prövningstillstånd* meddelas. Regeringsrätten lämnar prövningstillstånd om det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att talan prövas eller om det föreligger synnerliga skäl till sådan prövning, såsom att grund för resning föreligger eller att målets utgång i kammarrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

Om prövningstillstånd inte meddelas står kammarrättens beslut fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till Regeringsrätten varför man anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande skall undertecknas av klaganden eller dennes ombud och inges i original samt innehålla;

1. den klagandes namn, personnummer/organisationsnummer, yrke, postadress och telefonnummer. Dessutom skall adress och telefonnummer till arbetsplatsen och eventuell annan plats där klaganden kan nås för delgivning lämnas om dessa uppgifter inte tidigare uppgetts i målet. Om någon person- eller adressuppgift ändras är det viktigt att anmälan snarast görs till Regeringsrätten
2. det beslut som överklagas med uppgift om kammarrättens namn, målnummer samt dagen för beslutet
3. de skäl som klaganden vill åberopa för sin begäran om att få prövningstillstånd
4. den ändring av kammarrättens beslut som klaganden vill få till stånd och skälen härför
5. de bevis som klaganden vill åberopa och vad han/hon vill styrka med varje särskilt bevis.